

# ETRVSCO

**Preisliste & Technische Daten  
Campervan**



**Reisen  
nach  
deinem  
Gusto.**

## Wichtige Hinweise für die Auswahl Ihres Reisemobils

Beim Kauf eines Reisemobils, Camper Vans oder Urban Vehicles (nachfolgend: Reisemobil) ist die Auswahl des richtigen Grundrisses sowie ein ansprechendes Design besonders wichtig. Darüber hinaus spielt aber auch das Gewicht eine essentielle Rolle. Familie, Freunde, Sonderausstattung, Zubehör und Gepäck – all das soll Platz finden. Zugleich gibt es rechtliche und technische Grenzen für die Konfiguration und Beladung. Jedes Reisemobil ist für ein bestimmtes Gewicht ausgelegt, das im Fahrbetrieb nicht überschritten werden darf. Für Reisemobilkäufer stellt sich damit die Frage: Wie muss ich mein Fahrzeug konfigurieren, um Fahrgäste, Gepäck und Zubehör entsprechend meinen Bedürfnissen unterzubringen, ohne dass das Fahrzeug dieses Maximalgewicht überschreitet? Um Ihnen diese Entscheidung zu erleichtern, geben wir Ihnen nachfolgend einige Hinweise an die Hand, die für die Auswahl Ihres Fahrzeugs aus unserem Portfolio besonders wichtig sind:

### 1. Die technisch zulässige Gesamtmasse...

... ist ein vom Hersteller festgelegter Wert, den das Fahrzeug nicht überschreiten darf. Etrusco legt grundrissbezogen eine Obergrenze für das Fahrzeug fest, welche von Grundriss zu Grundriss variieren kann (z. B. 3.500 kg, 4.400 kg). Sie finden die entsprechende Angabe für jeden Grundriss in den technischen Daten.

Technische Daten		CV 540 DB	CV 600 DB
Länge   Breite   Höhe*	cm	541   205   270	599   205   270
Innenhöhe	cm	190	190
Fahrgestell Serie		Fiat Ducato 35 Light	Fiat Ducato 35 Light
Basis Motorisierung   Leistung PS		2,2   Multijet   103 (140)	2,2   Multijet   103 (140)
Technisch zulässige Gesamtmasse*	kg	3.500	3.500
Masse in fahrbereitem Zustand*	kg	2.637 (2.505-2.769)*	2.726 (2.590-2.862)*
Zugelassene Sitzplätze (einschließlich Fahrer)*		4	4
Herstellerseitig festgelegte Masse für Sonderausstattung*	kg	514	413

### 2. Die Masse in fahrbereitem Zustand...

... besteht – vereinfacht gesagt – aus dem Grundfahrzeug mit Serienausstattung plus einem Pauschalgewicht von **75 kg für den Fahrer**. Es ist rechtlich zulässig und möglich, dass die Masse in fahrbereitem Zustand Ihres Fahrzeugs von dem in den Verkaufsunterlagen angegebenen Nennwert abweicht. Die **zulässige Toleranz beträgt ± 5 %**. Die **zulässige Spanne** in Kilogramm ist im **Klammerzusatz** hinter der Masse in fahrbereitem Zustand angegeben. Damit Sie volle Transparenz über mögliche Gewichtsabweichungen haben, wiegt Etrusco jedes Fahrzeug am Bandende und teilt Ihrem Handelspartner das Wiegeergebnis Ihres Fahrzeugs zur Weitergabe an Sie mit.

**Detaillierte Erläuterungen zur Masse in fahrbereitem Zustand finden Sie im Abschnitt „Rechtliche Hinweise“.**

### 3. Die zugelassenen Sitzplätze (einschließlich Fahrer)...

... werden vom Hersteller im sogenannten Typpengehmigungsverfahren festgelegt. Dadurch ergibt sich die sogenannte Masse der Mitfahrer. Hierfür wird mit einem Pauschalgewicht von 75 kg pro Fahrgast (ohne Fahrer) gerechnet.

**Detaillierte Erläuterungen zur Masse der Mitfahrer finden Sie im Abschnitt „Rechtliche Hinweise“**

Technische Daten		CV 540 DB	CV 600 DB
Länge   Breite   Höhe*	cm	541   205   270	599   205   270
Innenhöhe	cm	190	190
Fahrgestell Serie		Fiat Ducato 35 Light	Fiat Ducato 35 Light
Basis Motorisierung   Leistung PS		2,2   Multijet   103 (140)	2,2   Multijet   103 (140)
Technisch zulässige Gesamtmasse*	kg	3.500	3.500
Masse in fahrbereitem Zustand*	kg	2.637 (2.505-2.769)*	2.726 (2.590-2.862)*
Zugelassene Sitzplätze (einschließlich Fahrer)*		4	4
Herstellerseitig festgelegte Masse für Sonderausstattung*	kg	514	413

### 4. Die herstellerseitig festgelegte Masse für Sonderausstattung...

... ist ein von Etrusco pro Grundriss festgelegter Wert für die maximale Masse der bestellbaren Sonderausstattung. Diese Begrenzung soll gewährleisten, dass die **Mindestnutzlast**, d.h. die gesetzlich vorgeschriebene freie Masse für Gepäck und nachträglich eingebautes Zubehör, bei den von Etrusco ausgelieferten Fahrzeugen auch tatsächlich für die Zuladung zur Verfügung steht. Sollte die Wiegung am Bandende im **Ausnahmefall gleichwohl** ergeben, dass die tatsächliche Zuladungsmöglichkeit die Mindestnutzlast wegen einer zulässigen Gewichtsabweichung nach oben unterschreitet, werden wir vor einer Auslieferung des Fahrzeugs gemeinsam mit Ihrem Handelspartner und Ihnen prüfen, ob wir bspw. das Fahrzeug auflasten, Sitzplätze reduzieren oder Sonderausstattung herausnehmen.

**Detaillierte Erläuterungen zu den Auswirkungen der Toleranzen auf die Mindestnutzlast und die Nutzlast finden Sie im Abschnitt „Rechtliche Hinweise“.**

AUFBAU AUSSEN	Preis	Mehrgewicht*				
Rahmenfenster	E 699	5,0	○	○	○	○
Fenster Heck rechts (Beifahrerseite)	549	5,0	○	○	-	○
Abwasserlank isoliert + beheizt	555	3,5	○	○	○	○
Anhängerkupplung (abnehmbar)	1.199	50,0	○	○	○	○
Markise 3,25 m <sup>2</sup>	E 1.049	24,0	○	-	-	-
Markise 3,75 m <sup>2</sup>	E 1.149	28,5	-	○	○	-
Markise 4,0 m <sup>2</sup>	E 1.249	30,0	-	-	-	○

**KOMFORT PAKET** **+31,5 KG\***

- Einregenschirm in der Dusche
- Fenster im Bad
- Fahrerhauspaket
- Elektrische Erweichungsluke
- Fliegengitter
- Dreipolster für Tischverstellung an der Sitzbank
- Vordachleuchte

### 5. Das Mehrgewicht von Sonderausstattung und Paketen...

... erhöht die tatsächliche Masse des Fahrzeugs (= Masse in fahrbereitem Zustand plus ausgewählte Sonderausstattung) und verringert die Nutzlast. Der angegebene Wert weist das Mehrgewicht gegenüber der Serienausstattung des jeweiligen Grundrisses aus. Das Gesamtgewicht der ausgewählten Pakete und Sonderausstattung darf die herstellerseitig festgelegte Masse für Sonderausstattung nicht überschreiten.





## FORD Technische Daten

## CV 600 DF

	€	<b>49.999</b>
Länge   Breite   Höhe <sup>1)</sup>	cm	598   206   284
Innenhöhe	cm	209
Fahrgestell Serie		Ford Transit
Basis Motorisierung   Leistung kW (PS)		2,0 TDiCi   96 (130)
Technisch zulässige Gesamtmasse*	kg	3.500
Masse in fahrbereitem Zustand*	kg	2.738 (2.601-2.875)*
Zugelassene Sitzplätze (einschließlich Fahrer)*		4
Herstellerseitig festgelegte Masse für Sonderausstattung*	kg	407
Technisch zulässige Anhängelast 12% gebremst   ungebremst <sup>2)</sup>	kg	2.500 <sup>4)</sup>   750
Bereifung		235   65 R16
Radstand	cm	375
Schlafplätze		2   3 (OPT)
Liegefläche Mitte	cm	169 x 87 (OPT)
Liegefläche Heck	cm	192   189 x 147
Kühlschrank   davon Frosterfach	l	62   7,5
Frischwassertankkapazität gesamt (Frischwassertank bei Fahrbefüllung) <sup>3)</sup>   Abwassertank	l	100 (20)   90
Batterie   Ladegerät	Ah/A	95   18
Steckdosen 230 V		3
Steckdosen 12 V		1
USB Steckdose (doppel)		1
Stauraum unter dem Heckbett (HxBxT)	cm	82 x 76 x 133
Stauraum für Gasflasche mit max. 11 kg Füllgewicht	Stk.	2

OPT Optional • Serienausstattung - nicht möglich r rechts | links



\*INFO

Bei der angegebenen **Masse in fahrbereitem Zustand** handelt es sich um einen im Typgenehmigungsverfahren festgelegten Standardwert. Aufgrund von Fertigungstoleranzen kann die real gewogene Masse in fahrbereitem Zustand vom oben angegebenen Wert abweichen. Abweichungen von bis zu  $\pm 5\%$  der Masse in fahrbereitem Zustand sind rechtlich zulässig und möglich. Die zulässige Spanne in Kilogramm ist im Klammerzusatz hinter der Masse in fahrbereitem Zustand angegeben. Bei der **herstellerseitig festgelegten Masse für Sonderausstattung** handelt es sich um einen für jeden Typ und Grundriss ermittelten kalkulatorischen Wert, mit dem Etrusco festlegt, wieviel Gewicht für werkseitig eingebaute Sonderausstattung maximal zur Verfügung steht. Die Begrenzung der Sonderausstattung soll gewährleisten, dass die Mindestnutzlast, d.h. die gesetzlich vorgeschriebene freie Masse für Gepäck und nachträglich eingebautes Zubehör, bei den von Etrusco ausgelieferten Fahrzeugen auch tatsächlich

für die Zuladung zur Verfügung steht. Das reale Gewicht Ihres Fahrzeugs ab Werk kann erst bei Wiegung am Bandende ermittelt werden. Sollte die Wiegung im **Ausnahmefall** ergeben, dass die tatsächliche Zuladungsmöglichkeit trotz der Begrenzung der Sonderausstattung die Mindestnutzlast wegen einer zulässigen Gewichtsabweichung nach oben unterschreitet, werden wir vor einer Auslieferung des Fahrzeugs gemeinsam mit Ihrem Handelspartner und Ihnen prüfen, ob wir bspw. das Fahrzeug auflasten, Sitzplätze reduzieren oder Sonderausstattung herausnehmen. Die **technisch zulässige Gesamtmasse des Fahrzeugs sowie die technisch zulässige Gesamtmasse auf der Achse** dürfen nicht überschritten werden. Ausführliche Hinweise & Erläuterungen zur Gewichtsthematik und zur Konfiguration des Fahrzeugs finden Sie im **Abschnitt Rechtliche Hinweise**. Eine nähere Darstellung aller obligatorischen technischen Abhängigkeiten finden Sie in den Erläuterungen zu den Fußnoten auf S. 26

## FORD Serienausstattung

### Fahrgestell | Basisfahrzeug

- 2,0l TDCi Ford EcoBlue mit 96 kW | 130 PS, Abgasnorm EURO 6d
- Antiblockier-Bremssystem (ABS) mit elektronischer Bremskraftverteilung (EBD) inkl. elektronisches Stabilitäts-Programm (ESP) mit Traktionskontrolle (TCS) , Notbremsunterstützung inkl. Notbremslicht, Berganfahrassistent, Seitenwindassistent, Sicherheitsbremsassistent, Überrollschutz
- Reifenluftdrucksensor
- Tempomat
- Start & Stop Funktion
- Reifenluftdruckkontrollsystem
- 3-Punkt-Sicherheitsgurte
- Frontantrieb
- Scheinwerfer mit Tagfahrlicht
- 16" Alufelgen schwarz
- Fahrer- und Beifahrerairbag
- Radio (UKW | MW) mit Lautsprecher, Antenne, digitaler Radioempfang DAB | DAB+, Bluetooth Schnittstelle, USB-Anschluss, Freisprecheinrichtung
- Elektrische Fensterheber und Zentralverriegelung mit Fernbedienung
- Kühlergrill mit Chrom Dekor
- Seitenschutzleisten und Schmutzfänger (hinten)
- Reifenreparaturset
- Fahrer-|Beifahrersitz drehbar in Wohnraumstoff mit Doppelarmlehnen
- Höhen- und Neigungsverstellung für Fahrersitz und Beifahrersitz
- Kraftstofftank 70 ltr.

### Aufbau

- 7 Jahre Dichtigkeitsgarantie (es gelten die Dichtigkeitsgarantiebedingungen von Etrusco)
- Rahmenfenster mit Fliegenschutz und Verdunklungsrollo (Sitzgruppe, Küche)
- Rahmenfenster in Fahrtrichtung hinten links (inkl. Verdunklungsrollo und Fliegenschutz)
- Dachhaube 28x28 im Küchenbereich mit Fliegenschutz und Verdunklungsrollo
- Dachhaube 28x28 im Schlafbereich mit Fliegenschutz und Verdunklungsrollo
- Klarglasdachhaube 70x50 über Sitzgruppe
- Beide Hecktüren mit Festverglasung (inkl. Verdunklungsrollo)
- Heckstauraum mit 4 integrierten Verzurrösen

### Wohn- | Schlafkomfort

- Schottwand inkl. Aufstiegstritt für Heckdoppelbett
- Hochwertige Matratzen für erhöhten Liegekomfort
- Heckbett mit Lattenrost
- Dinettenpodest mit integriertem Staufach
- Halbdinette mit integriertem Staufach
- Ergonomisch geformte Polster für mehr Sitzkomfort
- Aufbauspot in Lichtleiste frei positionierbar
- Großzügige Stauräume und Ablagemöglichkeiten
- Möbeldekor Tela Sand & White
- Fußboden Nautic Breeze

### Bordtechnik

- Leistungsstarke, wartungsfreie Aufbaubatterie (95 Ah)
- Elektrischer Ladeautomat für Aufbau- und Fahrzeugbatterie 12 V | 18 A
- Bord-Control-Panel
- CEE-Außenanschluss für 230 V mit Sicherungsautomat
- Beleuchtetes Dinettenpodest
- Individuell verstellbare LED-Lesespots
- Isofix für 2 Plätze
- Flexible Lichtleiste
- Steckdosen 1 x 12 V, 3 x 230 V, 1 x Doppel USB

### Heizung | Gasversorgung

- Stauraum für 2 Gasflaschen mit max. 11 kg Füllgewicht
- Combi 4 Gasheizung mit integriertem 10 l Boiler
- Gasabsperrhähne gut zugänglich und zentral angeordnet

### Küche | Wasserversorgung

- Ergonomisch angeordnete Küche mit großzügiger Arbeitsfläche
- Frischwassertankkapazität 100 l, Abwassertank 90 l
- Geräumiger Schubkasten mit Servo-Soft im Küchenblock
- 2-Flamm Gaskocher mit Glasabdeckung
- Kompressorkühlschrank 62 l mit 7,5 l Gefrierfach
- Flex-Schienensystem mit zwei Haken

### Bad

- Festwaschbecken
- Duschausstattung
- Großzügige Abstellflächen
- Kassetten-Toilette
- Eingelassene LED-Spots im Badezimmer
- Dachluke mit Kleiderstange

### Stoffkombination

- Aosta (grau)

## FORD Sonderausstattung

	EDITION	€	Mehrgewicht*	CV 600 DF
Edition Complete Selection		7.499	82,2	O
Edition Complete Selection Mehrgewicht*			Kg	82,2
<b>FAHRGESTELL</b>				
2.0 TDCi Ford Ecoblue 125 kw (170 PS) - EURO 6		999	0,0	O
FORD 16" Alufelgen, schwarz		-		•
6-Gang-Automatikgetriebe		1.999	45,0	O
FORD Frozen White		-		•
Anhängerkupplung (fest) inkl. TSC		999	34,0	O
FORD Metallic-Lackierung "Agate Black Metallic"		999	5,0	O
FORD Lackierung "Grey Matter"		999	5,0	O
<b>AUFBAU AUSSEN</b>				
Fenster Heck rechts (Beifahrerseite)		549	5,0	O
Abwassertank isoliert + beheizt		535	3,5	O
Markise 3,50 m	E	1.049	28,7	O
<b>AUFBAU INNEN   WOHNRAUM</b>				
Bettenumbau quer in Sitzgruppe		399	3,0	O
<b>BORDTECHNIK</b>				
Zweite Aufbaubatterie 95 Ah		349	26,0	O
Heizung Combi 6 E (mit Elektroheizstab) inkl. digitales Bedienpanel		619	2,0	O
Kabelvorbereitung für Rückfahrkamera	E	195	1,0	O
Kabelvorbereitung für Solarmodule	E	149	2,0	O
TV-Vorbereitung   TV-Halter		295	3,0	O
USB-Steckdose in Lichtschiene		49	0,0	O

• Serienausstattung    O Option    ® Obligatorisch    - Nicht möglich



### \*INFO

Der werkseitige Einbau von Sonderausstattung erhöht die tatsächliche Masse des Fahrzeugs und verringert die Nutzlast. Das angegebene Mehrgewicht für Pakete und Sonderausstattung weist das Mehrgewicht gegenüber der Serienausstattung des jeweiligen Modells bzw. Grundrisses aus. Das Gesamtgewicht der ausgewählten Sonderausstattung darf die in den Modellübersichten angegebene **herstellereitig festgelegte Masse für Sonderausstattung** nicht überschreiten. Hierbei handelt es sich um einen für jeden Typ und Grundriss ermittelten kalkulatorischen Wert, mit dem Etrusco festlegt, wieviel Gewicht für werkseitig eingebaute Sonderausstattung

maximal zur Verfügung steht. Ausführliche Hinweise und Erläuterungen zur Gewichtsthematik finden Sie im **Abschnitt Rechtliche Hinweise**. Bei einer Auflastung erhöht sich die **herstellereitig festgelegte Masse für Sonderausstattung**. Die Erhöhung ergibt sich aus der höheren Nutzlast durch das alternative Fahrgestell. Hiervon sind das erhöhte Eigengewicht des alternativen Fahrgestells sowie insbesondere das Gewicht für ggf. verpflichtende schwerere Motorvarianten (z. B. 180 PS) abzuziehen. Eine nähere Darstellung aller obligatorischen technischen Abhängigkeiten finden Sie in den Erläuterungen zu den Fußnoten auf S. 26

## FORD Sonderausstattung

	EDITION	€	Mehrgewicht*	CV 600 DF
<b>PAKETE</b>				
Chassis - Paket bestehend aus: Klimaanlage inkl. Staub- und Pollenfilter, Scheinwerfer mit statischem Abbiegelicht, Stoßfänger vorn in Wagenfarbe inkl. Nebelscheinwerfer, elektrisch einstellbar und beheizbare Außenspiegel, Lederlenkrad, Handschuhfach mit Deckel	E	1.999	13,0	O
Komfort - Paket bestehend aus: Einlegeboden in der Dusche, Fenster im Bad, Fahrerhausjalousien, elektrische Einstiegsstufe, Fliegengittertüre, Drehplatte für Tischerverweiterung an der Sitzgruppe, Vorzeltleuchte	E	1.999	31,5	O
type X Dachschrankklappen in Hochglanz Magnolia Wohnwelt Emilia mit type X Bestückung type X Abklebung innen und außen	E	1.199	0,0	O
<b>SONSTIGES:</b>				
Zulassungsdokumente		269,00		®
Wohnwelt Aosta		-	0,0	•

• Serienausstattung    O Option    ® Obligatorisch    - Nicht möglich



### \*INFO

Der werkseitige Einbau von Sonderausstattung erhöht die tatsächliche Masse des Fahrzeugs und verringert die Nutzlast. Das angegebene Mehrgewicht für Pakete und Sonderausstattung weist das Mehrgewicht gegenüber der Serienausstattung des jeweiligen Modells bzw. Grundrisses aus. Das Gesamtgewicht der ausgewählten Sonderausstattung darf die in den Modellübersichten angegebene **herstellereitig festgelegte Masse für Sonderausstattung** nicht überschreiten. Hierbei handelt es sich um einen für jeden Typ und Grundriss ermittelten kalkulatorischen Wert, mit dem Etrusco festlegt, wieviel Gewicht für werkseitig eingebaute Sonderausstattung

maximal zur Verfügung steht. Ausführliche Hinweise und Erläuterungen zur Gewichtsthematik finden Sie im **Abschnitt Rechtliche Hinweise**. Bei einer Auflastung erhöht sich die **herstellereitig festgelegte Masse für Sonderausstattung**. Die Erhöhung ergibt sich aus der höheren Nutzlast durch das alternative Fahrgestell. Hiervon sind das erhöhte Eigengewicht des alternativen Fahrgestells sowie insbesondere das Gewicht für ggf. verpflichtende schwerere Motorvarianten (z. B. 180 PS) abzuziehen. Eine nähere Darstellung aller obligatorischen technischen Abhängigkeiten finden Sie in den Erläuterungen zu den Fußnoten auf S. 26





## FORD Pakete Campervan

### CHASSIS PAKET

+ 13 KG\*

- Klimaanlage inkl. Staub- und Pollenfilter
- Scheinwerfer mit statischem Abbiegelicht
- Stoßfänger vorn in Wagenfarbe inkl. Nebelscheinwerfer
- Elektrisch einstellbar und beheizbare Außenspiegel
- Lederlenkrad
- Handschuhfach mit Deckel

Paketpreis

1.199 €

### KOMFORT PAKET

+ 31,5 KG\*

- Einlegeboden in der Dusche
- Fenster im Bad
- Fahrerhausjalousien
- Elektrische Einstiegsstufe
- Fliegengittertüre
- Drehplatte für Tischerweiterung an der Sitzgruppe
- Vorzeltleuchte

Paketpreis

1.999 €



### TYPE X

0,0 KG\*

- Dachschrankklappen in Hochglanz Magnolia
- Wohnwelt Emilia mit type X Bestückung
- type X Abklebung innen und außen

Paketpreis

1.199 €

### COMPLETE SELECTION

82,2 KG\*

- Chassis Paket,
- Komfort Paket
- Multimedia Paket
- type X
- Markise 3,50 m
- Kabelvorbereitung für Solarmodule

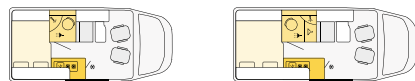
Paketpreis

7.499 €



Der werkseitige Einbau von Sonderausstattung erhöht die tatsächliche Masse des Fahrzeugs und verringert die Nutzlast. Das angegebene Mehrgewicht für Pakete und Sonderausstattung weist das Mehrgewicht gegenüber der Serienausstattung des jeweiligen Modells bzw. Grundrisses aus. Das Gesamtgewicht der ausgewählten Sonderausstattung darf die in den Modellübersichten angegebene **herstellereitig festgelegte Masse für Sonderausstattung** nicht überschreiten. Hierbei handelt es sich um einen für jeden Typ und Grundriss ermittelten kalkulatorischen Wert, mit dem Etrusco festlegt, wieviel Gewicht für werkseitig eingebaute Sonderausstattung

maximal zur Verfügung steht. Ausführliche Hinweise und Erläuterungen zur Gewichtsthematik finden Sie im **Abschnitt Rechtliche Hinweise**. Bei einer Auflastung erhöht sich die **herstellereitig festgelegte Masse für Sonderausstattung**. Die Erhöhung ergibt sich aus der höheren Nutzlast durch das alternative Fahrgestell. Hiervon sind das erhöhte Eigengewicht des alternativen Fahrgestells sowie insbesondere das Gewicht für ggf. verpflichtende schwerere Motorvarianten (z. B. 180 PS) abzuziehen. Eine nähere Darstellung aller obligatorischen technischen Abhängigkeiten finden Sie in den Erläuterungen zu den Fußnoten auf S. 26



## FIAT Technische Daten

	€	CV 540 DB	CV 600 DB
Länge   Breite   Höhe <sup>1)</sup>	cm	541   205   270	599   205   270
Innenhöhe	cm	190	190
Fahrgestell Serie		Fiat Ducato 35 Light	Fiat Ducato 35 Light
Basis Motorisierung   Leistung PS		2,2 l Multijet   103 (140)	2,2 l Multijet   103 (140)
Technisch zulässige Gesamtmasse*	kg	3.500	3.500
Masse in fahrbereitem Zustand*	kg	2.637 (2.505-2.769)*	2.726 (2.590-2.862)*
Zugelassene Sitzplätze (einschließlich Fahrer)*		4	4
Herstellerseitig festgelegte Masse für Sonderausstattung*	kg	514	419
Technisch zulässige Anhängelast 12% gebremst   ungebremst <sup>2)</sup>	kg	2.500   750	2.500   750
Bereifung		225/75 R16	225/75 R16
Radstand	cm	345	404
Schlafplätze		2   5 (OPT)	2   5 (OPT)
Liegefläche Mitte	cm	185 x 87   63 (OPT)	185 x 105   88 (OPT)
Liegefläche Heck   Stockbett	cm	195 x 133 130	197 x 157 150
Liegefläche Schlafdach	cm	209 x 143 (OPT)	209 x 143 (OPT)
Kühlschrank   davon Frosterfach	l	84   6	84   6
Frischwassertankkapazität gesamt (Frischwassertank bei Fahrbefüllung) <sup>3)</sup>   Abwassertank	l	100 (20)   90	100 (20)   90
Batterie   Ladegerät	Ah/A	95   18	95   18
Steckdosen 230 V		3	3
Steckdosen 12 V		1	1
USB Steckdose (doppel)		1	1
Stauraum unter dem Heckbett (HxBxT)	cm	67 x 90 x 118	67 x 90 x 135
Stauraum für Gasflasche mit max. 11 kg Füllgewicht	Stk.	2	2
Stauraum für Gasflasche mit max. 5 kg Füllgewicht	Stk.	-	-

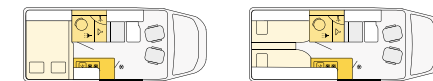
OPT Optional • Serienausstattung - nicht möglich r rechts | links



\*INFO

Bei der angegebenen **Masse in fahrbereitem Zustand** handelt es sich um einen im Typgenehmigungsverfahren festgelegten Standardwert. Aufgrund von Fertigungstoleranzen kann die real gewogene Masse in fahrbereitem Zustand vom oben angegebenen Wert abweichen. Abweichungen von bis zu  $\pm 5\%$  der Masse in fahrbereitem Zustand sind rechtlich zulässig und möglich. Die zulässige Spanne in Kilogramm ist im Klammerzusatz hinter der Masse in fahrbereitem Zustand angegeben. Bei der **herstellerseitig festgelegten Masse für Sonderausstattung** handelt es sich um einen für jeden Typ und Grundriss ermittelten kalkulatorischen Wert, mit dem Etrusco festlegt, wieviel Gewicht für werkseitig eingebaute Sonderausstattung maximal zur Verfügung steht. Die Begrenzung der Sonderausstattung soll gewährleisten, dass die Mindestnutzlast, d.h. die gesetzlich vorgeschriebene freie Masse für Gepäck und nachträglich eingebautes Zubehör, bei den von Etrusco ausgelieferten Fahrzeugen auch tatsächlich

für die Zuladung zur Verfügung steht. Das reale Gewicht Ihres Fahrzeugs ab Werk kann erst bei Wiegung am Bandende ermittelt werden. Sollte die Wiegung im **Ausnahmefall** ergeben, dass die tatsächliche Zuladungsmöglichkeit trotz der Begrenzung der Sonderausstattung die Mindestnutzlast wegen einer zulässigen Gewichtsabweichung nach oben unterschreitet, werden wir vor einer Auslieferung des Fahrzeugs gemeinsam mit Ihrem Handelspartner und Ihnen prüfen, ob wir bspw. das Fahrzeug auflasten, Sitzplätze reduzieren oder Sonderausstattung herausnehmen. Die **technisch zulässige Gesamtmasse des Fahrzeugs sowie die technisch zulässige Gesamtmasse auf der Achse** dürfen nicht überschritten werden. Ausführliche Hinweise & Erläuterungen zur Gewichtsthematik und zur Konfiguration des Fahrzeugs finden Sie im **Abschnitt Rechtliche Hinweise**. Eine nähere Darstellung aller obligatorischen technischen Abhängigkeiten finden Sie in den Erläuterungen zu den Fußnoten auf S. 26



## FIAT Technische Daten

	€	CV 600 BB	CV 640 SB
Länge   Breite   Höhe <sup>1)</sup>	cm	599   205   270	636   205   270
Innenhöhe	cm	190	190
Fahrgestell Serie		Fiat Ducato 35 Light	Fiat Ducato 35 Light
Basis Motorisierung   Leistung PS		2,2 l Multijet   103 (140)	2,2 l Multijet   103 (140)
Technisch zulässige Gesamtmasse*	kg	3.500	3.500
Masse in fahrbereitem Zustand*	kg	2.786 (2.647-2.925)*	2.823 (2.682-2.964)*
Zugelassene Sitzplätze (einschließlich Fahrer)*		4	4
Herstellerseitig festgelegte Masse für Sonderausstattung*	kg	364	323
Technisch zulässige Anhängelast 12% gebremst   ungebremst <sup>2)</sup>	kg	2.500   750	2.500   750
Bereifung		225/75 R16	225/75 R16
Radstand	cm	404	404
Schlafplätze		4   7 (OPT)	2   5 (OPT)
Liegefläche Mitte	cm	185 x 105   88 (OPT)	185 x 105   88 (OPT)
Liegefläche Heck   Stockbett	cm	185 x 157   150 oben 187 x 130	1 x 191 x 74 1 x 182 x 85 191   182 x 193
Liegefläche Schlafdach	cm	209 x 143 (OPT)	209 x 143 (OPT)
Kühlschrank   davon Frosterfach	l	84   6	84   6
Frischwassertankkapazität gesamt (Frischwassertank bei Fahrbefüllung) <sup>3)</sup>   Abwassertank	l	100 (20)   90	100 (20)   90
Batterie   Ladegerät	Ah/A	95   18	95   18
Steckdosen 230 V		3	3
Steckdosen 12 V		1	1
USB Steckdose (doppel)		1	1
Stauraum unter dem Heckbett (HxBxT)	cm	44 x 74 x 135	67 x 90 x 146
Stauraum für Gasflasche mit max. 11 kg Füllgewicht	Stk.	-	2
Stauraum für Gasflasche mit max. 5 kg Füllgewicht	Stk.	2	-

OPT Optional • Serienausstattung - nicht möglich r rechts | links



\*INFO

Bei der angegebenen **Masse in fahrbereitem Zustand** handelt es sich um einen im Typgenehmigungsverfahren festgelegten Standardwert. Aufgrund von Fertigungstoleranzen kann die real gewogene Masse in fahrbereitem Zustand vom oben angegebenen Wert abweichen. Abweichungen von bis zu  $\pm 5\%$  der Masse in fahrbereitem Zustand sind rechtlich zulässig und möglich. Die zulässige Spanne in Kilogramm ist im Klammerzusatz hinter der Masse in fahrbereitem Zustand angegeben. Bei der **herstellerseitig festgelegten Masse für Sonderausstattung** handelt es sich um einen für jeden Typ und Grundriss ermittelten kalkulatorischen Wert, mit dem Etrusco festlegt, wieviel Gewicht für werkseitig eingebaute Sonderausstattung maximal zur Verfügung steht. Die Begrenzung der Sonderausstattung soll gewährleisten, dass die Mindestnutzlast, d.h. die gesetzlich vorgeschriebene freie Masse für Gepäck und nachträglich eingebautes Zubehör, bei den von Etrusco ausgelieferten Fahrzeugen auch tatsächlich

für die Zuladung zur Verfügung steht. Das reale Gewicht Ihres Fahrzeugs ab Werk kann erst bei Wiegung am Bandende ermittelt werden. Sollte die Wiegung im **Ausnahmefall** ergeben, dass die tatsächliche Zuladungsmöglichkeit trotz der Begrenzung der Sonderausstattung die Mindestnutzlast wegen einer zulässigen Gewichtsabweichung nach oben unterschreitet, werden wir vor einer Auslieferung des Fahrzeugs gemeinsam mit Ihrem Handelspartner und Ihnen prüfen, ob wir bspw. das Fahrzeug auflasten, Sitzplätze reduzieren oder Sonderausstattung herausnehmen. Die **technisch zulässige Gesamtmasse des Fahrzeugs sowie die technisch zulässige Gesamtmasse auf der Achse** dürfen nicht überschritten werden. Ausführliche Hinweise & Erläuterungen zur Gewichtsthematik und zur Konfiguration des Fahrzeugs finden Sie im **Abschnitt Rechtliche Hinweise**. Eine nähere Darstellung aller obligatorischen technischen Abhängigkeiten finden Sie in den Erläuterungen zu den Fußnoten auf S. 26



## FIAT Serienausstattung

### Fahrgestell | Basisfahrzeug

- Fiat Ducato 2,2l Multijet mit 103 kW | 140 PS, Abgasnorm EURO 6d
- ABS, EBD (Elektronische Bremskraftverteilung), ESP (elektronisches Stabilitäts-Programm), ESC (elektronische Stabilitätskontrolle) inkl. ASR (Antischlupfregelung) und Hillholder (Berganfahrassistent)
- CWA (Seitenwindassistent), TSC (Anhängerstabilitätskontrolle) und PCB (Multikollisionsbremse)
- Tempomat
- Start & Stop Funktion
- Scheibenbremsen, Hinter- und Vorderachs-Stabilisator, Umluftheizung, Drehzahlmesser
- Servolenkung, höhenverstellbare Scheinwerfer, Wegfahrsperrung, 3-Punkt-Sicherheitsgurt mit Gurtwarner (für Pilotensitze)
- Außenspiegel, elektrisch verstellbar und beheizbar
- Tagfahrlicht
- Stahlfelgen 16" inkl. Radzierblenden
- Fahrer- und Beifahrerairbag
- Klimaanlage Fahrerhaus manuell
- Zentralverriegelung Fahrerhaus mit Funkfernbedienung
- Elektrische Fensterheber
- Bordcomputer inkl. Außentemperaturanzeige
- Getränkehalter in der Mittelkonsole (Cupholder)
- Tabletholder und USB-Steckdose (doppelt)
- Pannen-Set Fix & Go Kit
- Fahrer-|Beifahrersitz drehbar in Wohnraumstoff
- Höhen- und Neigungsverstellung für Fahrersitz (für Beifahrersitz optional)
- Dieseltank 75 ltr.

### Aufbau

- 7 Jahre Dichtigkeitsgarantie (es gelten die Dichtigkeitsgarantiebedingungen von Etrusco)
- Ausstellfenster doppeltverglast mit Fliegenschutz und Verdunklungsrollo (Sitzgruppe, Küche)
- Ausstellfenster in Fahrtrichtung hinten links (inkl. Verdunklungsrollo und Fliegenschutz) außer CV 600 BB
- Dachhaube 70x50 über der Sitzgruppe mit Fliegenschutz und Verdunklungsrollo
- Dachhaube 40x40 im Schlafbereich mit Fliegenschutz und Verdunklungsrollo
- Beide Hecktüren mit Ausstellfenster (inkl. Rollo)
- Heckstauraum mit 4 integrierten Verzurrösen

### Wohn- | Schlafkomfort

- Schottwand inkl. Aufstiegstritt für Heckdoppelbett
- Hochwertige Matratzen für erhöhten Liegekomfort
- Heckbett mit Teillattenrost (CV 600 BB)
- Dinettenpodest mit integriertem Staufach
- Halbdinette mit integriertem Staufach
- Ergonomisch geformte Polster für mehr Sitzkomfort
- Aufbauspot in Lichteiste frei positionierbar (außer CV 600 BB)
- Großzügige Stauräume und Ablagemöglichkeiten
- Ablagen in Hecktüren und Schiebetüre
- Möbeldekor Tela Sand and White
- Fußboden Nautic Breeze

### Bordtechnik

- Leistungsstarke, wartungsfreie Aufbau-Batterie (95 Ah)
- Elektrischer Ladeautomat für Aufbau- und Fahrzeugbatterie 12 V | 18 A (Erhaltungsladung)
- Bord-Control-Panel
- CEE-Außenanschluss für 230 V mit Sicherungsautomat
- Beleuchtetes Dinettenpodest
- Individuell verstellbare LED-Lesespots
- Isofix für 2 Plätze
- Flexible Lichteiste
- Steckdosen 1 x 12 V, 3 x 230 V, 1 x Doppel USB

### Heizung | Gasversorgung

- Stauraum für 2 Gasflaschen mit max. 11 kg Füllgewicht (außer CV 600 BB mit 2 Gasflaschen mit max. 5 kg Füllgewicht)
- Combi 4 Gasheizung (außer CV 600 BB)
- Combi 6 Dieselheizung (CV 600 BB)
- Gasabsperrhähne gut zugänglich und zentral angeordnet

### Küche | Wasserversorgung

- Ergonomisch angeordnete Küche mit großzügiger Arbeitsfläche
- Abstellfläche hinter Kocher (außer CV 540 DB)
- Frischwassertankkapazität 100 l, Abwassertank 90 l
- Geräumiger Schubkasten mit Servo Soft im Küchenblock
- 2-Flamm Gaskocher mit Piezozündung und geteilter Glasabdeckung
- Kompressorkühlschrank 84 l
- Flex-Schienensystem mit 2 Haken (außer CV 540 DB)

### Bad

- Festwaschbecken
- Duschausstattung
- Großzügige Abstellflächen
- Kassetten-Toilette
- Eingelassene LED-Spots im Badezimmer
- Dachluke mit integriertem Insektenschutzrollo

### Stoffkombination

- Sicilia (schwarz|anthrazit)

## FIAT Sonderausstattung

	EDITION	€	Mehrgewicht*	CV 540 DB	CV 600 DB	CV 600 BB	CV 640 SB
Edition Complete Selection		7.499		○	○	○	○
Edition Complete Selection Mehrgewicht*			Kg	73	77,5	77,5	79

### FAHRGESTELL

FIAT 2,2 l Multijet - 103 kW (140 PS) - EURO 6d mit 9-Gang-Automatikgetriebe <sup>5,6)</sup>		3.999	55,0	○	○	○	○
FIAT 2,2 l Multijet - 130 kW (180 PS) - EURO 6d mit 9-Gang-Automatikgetriebe <sup>5,6)</sup>		8.191	55,0	-	○	○	○
Fiat weiß				•	•	•	•
Stoßfänger lackiert weiß		399	0,0	○	○	○	○
Campovolo Grau inkl. Stoßfänger Campovolo Grau		1.099	0,0	○	○	○	○
FIAT 16" Alufelgen bicolor für 3500 kg Light-Chassis	E	749	0,0	○	○	○	○
FIAT 16" Alufelgen bicolor für 3500 kg Heavy Chassis <sup>2)</sup>		749	0,0	○	○	○	○

### AUFBAU AUSSEN

Rahmenfenster	E	699	5,0	○	○	○	○
Fenster Heck rechts (Beifahrerseite)		549	5,0	○	○	-	○
Abwassertank isoliert + beheizt		535	3,5	○	○	○	○
Anhängerkupplung (abnehmbar)		1.199	50,0	○	○	○	○
Markise 3,25 m <sup>9)</sup>	E	1.049	24,0	○	-	-	-
Markise 3,75 m <sup>9)</sup>	E	1.149	28,5	-	○	○	-
Markise 4,0 m <sup>9)</sup>	E	1.249	30,0	-	-	-	○

### AUFBAU INNEN | WOHNRAUM

Betteneinbau quer in Sitzgruppe		399	3,0	○	○	○	○
Schlafdach schwarz		4.999	150,0	○	○	○	○

• Serienausstattung ○ Option ® Obligatorisch - Nicht möglich



Der werkseitige Einbau von Sonderausstattung erhöht die tatsächliche Masse des Fahrzeugs und verringert die Nutzlast. Das angegebene Mehrgewicht für Pakete und Sonderausstattung weist das Mehrgewicht gegenüber der Serienausstattung des jeweiligen Modells bzw. Grundrisses aus. Das Gesamtgewicht der ausgewählten Sonderausstattung darf die in den Modellübersichten angegebene **herstellereitig festgelegte Masse für Sonderausstattung** nicht überschreiten. Hierbei handelt es sich um einen für jeden Typ und Grundriss ermittelten kalkulatorischen Wert, mit dem Etrusco festlegt, wieviel Gewicht für werkseitig eingebaute Sonderausstattung

maximal zur Verfügung steht. Ausführliche Hinweise und Erläuterungen zur Gewichtsthematik finden Sie im **Abschnitt Rechtliche Hinweise**. Bei einer Auflastung erhöht sich die **herstellereitig festgelegte Masse für Sonderausstattung**. Die Erhöhung ergibt sich aus der höheren Nutzlast durch das alternative Fahrgestell. Hiervon sind das erhöhte Eigengewicht des alternativen Fahrgestells sowie insbesondere das Gewicht für ggf. verpflichtende schwerere Motorvarianten (z. B. 180 PS) abzuziehen. Eine nähere Darstellung aller obligatorischen technischen Abhängigkeiten finden Sie in den Erläuterungen zu den Fußnoten auf S. 26

## FIAT Sonderausstattung

	EDITION	€	Mehrgewicht*	CV 540 DB	CV 600 DB	CV 600 BB	CV 640 SB
<b>BORDECHNIK</b>							
Zweite Aufbaubatterie 95 Ah		349	31,5	○	○	○	○
Heizung Combi 6 E (mit Elektroheizstab) inkl. digitales Bedienpanel		619	2,0	○	○	-	○
Kabelvorbereitung für Solarmodule	E	149	2,0	○	○	○	○
TV-Vorbereitung TV-Halter		295	3,0	○	○	○	○
USB-Steckdose in Lichtschiene		49	0,0	○	○	○	○
Kabelvorbereitung für Rückfahrkamera	E	195	1,0	○	○	○	○

### PAKETE

Chassis Paket bestehend aus: Traction+ inkl. Hill Descent Control, DAB Radiovorbereitung mit Lautsprechern, Lenkradfernbedienung für Radio, DAB Antenne	E	849	2,6	○	○	○	○
Chassis - Design - Paket bestehend aus: Lenkrad & Schaltknäuf in Lederausführung, Armaturentafel mit Applikationen (Techno-Trim), Scheinwerfer mit schwarzem Rahmen, Kühlergrill schwarz	E	749	0,9	○	○	○	○
Komfort - Paket bestehend aus: Einlegeboden in der Dusche, Fenster im Bad, Fahrerhausjalousien, Elektrische Einstiegsstufe, Fliegengittertür, Drehplatte für Tischverlängerung an der Sitzgruppe, Vorzeltleuchte	E	1.599	31,5	○	○	○	○
type X Dachschrankklappen in Hochglanz Magnolia Wohnwelt Emilia mit type X Bestickung type X Abklebung innen und außen	E	1.199	0,0	○	○	○	○

### SONSTIGES:

Zulassungsdokumente		269		®	®	®	®
Wohnwelt Sicilia (schwarz anthrazit)		-	0,0	•	•	•	•

• Serienausstattung ○ Option ® Obligatorisch - Nicht möglich



Der werkseitige Einbau von Sonderausstattung erhöht die tatsächliche Masse des Fahrzeugs und verringert die Nutzlast. Das angegebene Mehrgewicht für Pakete und Sonderausstattung weist das Mehrgewicht gegenüber der Serienausstattung des jeweiligen Modells bzw. Grundrisses aus. Das Gesamtgewicht der ausgewählten Sonderausstattung darf die in den Modellübersichten angegebene **herstellereitig festgelegte Masse für Sonderausstattung** nicht überschreiten. Hierbei handelt es sich um einen für jeden Typ und Grundriss ermittelten kalkulatorischen Wert, mit dem Etrusco festlegt, wieviel Gewicht für werkseitig eingebaute Sonderausstattung

maximal zur Verfügung steht. Ausführliche Hinweise und Erläuterungen zur Gewichtsthematik finden Sie im **Abschnitt Rechtliche Hinweise**. Bei einer Auflastung erhöht sich die **herstellereitig festgelegte Masse für Sonderausstattung**. Die Erhöhung ergibt sich aus der höheren Nutzlast durch das alternative Fahrgestell. Hiervon sind das erhöhte Eigengewicht des alternativen Fahrgestells sowie insbesondere das Gewicht für ggf. verpflichtende schwerere Motorvarianten (z. B. 180 PS) abzuziehen. Eine nähere Darstellung aller obligatorischen technischen Abhängigkeiten finden Sie in den Erläuterungen zu den Fußnoten auf S. 26

**CHASSIS PAKET**

+ 2,6 KG\*

- Traction+ inkl. Hill Descent Control
- DAB Radiovorbereitung mit Lautsprechern
- Lenkradfernbedienung für Radio
- DAB Antenne

Paketpreis

849 €

**CHASSIS DESIGN PAKET**

+ 0,9 KG\*

- Lenkrad & Schaltknäuf in Lederausführung
- Armaturentafel mit Applikationen (Techno-Trim)
- Scheinwerfer mit schwarzem Rahmen
- Kühlergrill schwarz

Paketpreis

749 €

**KOMFORT PAKET**

+31,5 KG\*

- Einlegeboden in der Dusche
- Fenster im Bad
- Fahrerhausjalousien
- Elektrische Einstiegsstufe
- Fliegengittertür
- Drehplatte für Tischerweiterung an der Sitzgruppe
- Vorzeltleuchte

Paketpreis

1.599 €

**TYPE X**

0,0 KG\*

- Dachschrankklappen in Hochglanz Magnolia
- Wohnwelt Emilia mit type X Bestickung
- type X Abklebung innen und außen

Paketpreis

1.199 €



**COMPLETE SELECTION** 73 bis 79 KG\*

- Chassis Paket
- Chassis Design Paket
- Komfort Paket
- Multimedia Paket
- type X
- FIAT 16" Alufelgen bicolor für 3500kg Light Chassis
- Rahmenfenster
- Markise
- Kabelvorbereitung für Solarmodule

Paketpreis

7.499 €



Der werkseitige Einbau von Sonderausstattung erhöht die tatsächliche Masse des Fahrzeugs und verringert die Nutzlast. Das angegebene Mehrgewicht für Pakete und Sonderausstattung weist das Mehrgewicht gegenüber der Serienausstattung des jeweiligen Modells bzw. Grundrisses aus. Das Gesamtgewicht der ausgewählten Sonderausstattung darf die in den Modellübersichten angegebene **herstellereitig festgelegte Masse für Sonderausstattung** nicht überschreiten. Hierbei handelt es sich um einen für jeden Typ und Grundriss ermittelten kalkulatorischen Wert, mit dem Etrusco festlegt, wieviel Gewicht für werkseitig eingebaute Sonderausstattung

maximal zur Verfügung steht. Ausführliche Hinweise und Erläuterungen zur Gewichtsthematik finden Sie im **Abschnitt Rechtliche Hinweise**. Bei einer Auflastung erhöht sich die **herstellereitig festgelegte Masse für Sonderausstattung**. Die Erhöhung ergibt sich aus der höheren Nutzlast durch das alternative Fahrgestell. Hiervon sind das erhöhte Eigengewicht des alternativen Fahrgestells sowie insbesondere das Gewicht für ggf. verpflichtende schwerere Motorvarianten (z. B. 180 PS) abzuziehen. Eine nähere Darstellung aller obligatorischen technischen Abhängigkeiten finden Sie in den Erläuterungen zu den Fußnoten auf S. 26



Der werkseitige Einbau von Sonderausstattung erhöht die tatsächliche Masse des Fahrzeugs und verringert die Nutzlast. Das angegebene Mehrgewicht für Pakete und Sonderausstattung weist das Mehrgewicht gegenüber der Serienausstattung des jeweiligen Modells bzw. Grundrisses aus. Das Gesamtgewicht der ausgewählten Sonderausstattung darf die in den Modellübersichten angegebene **herstellereitig festgelegte Masse für Sonderausstattung** nicht überschreiten. Hierbei handelt es sich um einen für jeden Typ und Grundriss ermittelten kalkulatorischen Wert, mit dem Etrusco festlegt, wieviel Gewicht für werkseitig eingebaute Sonderausstattung

maximal zur Verfügung steht. Ausführliche Hinweise und Erläuterungen zur Gewichtsthematik finden Sie im **Abschnitt Rechtliche Hinweise**. Bei einer Auflastung erhöht sich die **herstellereitig festgelegte Masse für Sonderausstattung**. Die Erhöhung ergibt sich aus der höheren Nutzlast durch das alternative Fahrgestell. Hiervon sind das erhöhte Eigengewicht des alternativen Fahrgestells sowie insbesondere das Gewicht für ggf. verpflichtende schwerere Motorvarianten (z. B. 180 PS) abzuziehen. Eine nähere Darstellung aller obligatorischen technischen Abhängigkeiten finden Sie in den Erläuterungen zu den Fußnoten auf S. 26



**Dem perfekten  
Moment  
auf der Spur**



## RECHTLICHE HINWEISE ZU GEWICHTSBEZOGENEN ANGABEN

Die Gewichtsangaben und -prüfungen für Wohnmobile sind EU-weit einheitlich in der EU-Durchführungsverordnung Nr. 2021/535 (bis Juni 2022: EU-Durchführungsverordnung Nr. 1230/2012) geregelt. Die wesentlichen Begrifflichkeiten und rechtlichen Vorgaben aus dieser Verordnung haben wir für Sie nachstehend zusammengefasst und erläutert. Unsere Händler und der Etrusco-Konfigurator auf unserer Website bieten Ihnen für die Konfiguration Ihres Fahrzeugs ergänzende Hilfestellung.

### 1. Technisch zulässige Gesamtmasse

Die technisch zulässige Gesamtmasse (auch: technisch zulässige Höchstmasse in beladenem Zustand) des Fahrzeugs (z. B. 3.500 kg) ist eine vom Hersteller festgelegte Massevorgabe, die das Fahrzeug nicht überschreiten darf. Angaben zur technisch zulässigen Gesamtmasse des von Ihnen gewählten Modells finden sich in den technischen Daten. Überschreitet das Fahrzeug im praktischen Fahrbetrieb die technisch zulässige Gesamtmasse, ist dies eine Ordnungswidrigkeit, die mit einem Bußgeld belegt werden kann.

### 2. Masse in fahrbereitem Zustand

Vereinfacht gesagt handelt es sich bei der Masse in fahrbereitem Zustand um das Grundfahrzeug mit Serienausstattung plus einem gesetzlich festgelegten Pauschalgewicht von 75 kg für den Fahrer. Hierin sind im Wesentlichen die folgenden Positionen enthalten:

- Mit dem Auf-/Einbau von Zubehör auf dem Dach, wie einer SAT-Anlage, Solaranlage, usw. verändert sich die Fahrzeughöhe.
- die Serienausstattung, d. h. alle Ausstattungsgegenstände, die im werkseitig eingebauten Lieferumfang standardmäßig enthalten sind;
- der zu 100 % gefüllte Frischwassertank im Fahrbetrieb (Fahrbefüllung gemäß Herstellerangaben; 20 Liter) und eine zu 100 % gefüllte Alu-Gasflasche mit einem Gewicht von 16 kg;
- der zu 90 % gefüllte Kraftstofftank samt Kraftstoff;
- der Fahrer, dessen Gewicht – unabhängig vom tatsächlichen Gewicht – nach dem EU-Recht pauschal mit 75 kg angesetzt wird.

Angaben zur Masse in fahrbereitem Zustand finden Sie für jedes Modell in unseren Verkaufsunterlagen. Wichtig ist, dass es sich bei dem in den Verkaufsunterlagen angegebenen Wert für die Masse in fahrbereitem Zustand um einen im Typgenehmigungsverfahren ermittelten und von den Behörden überprüften Standardwert handelt. Es ist rechtlich zulässig und möglich, dass die Masse in fahrbereitem Zustand des an Sie ausgelieferten Fahrzeugs von dem in den Verkaufsunterlagen angegebenen Nennwert abweicht. Die gesetzlich zulässige Toleranz beträgt  $\pm 5\%$ . Damit trägt der EU-Gesetzgeber dem Umstand Rechnung, dass es durch Gewichtsschwankungen bei Zulieferteilen sowie prozess- und witterungsbedingt zu gewissen Schwankungen bei der Masse in fahrbereitem Zustand kommt. Veranschaulichen lassen sich diese Gewichtsabweichungen anhand einer Beispielrechnung:

Veranschaulichen lassen sich diese Gewichtsabweichungen anhand einer Beispielrechnung:

- Masse in fahrbereitem Zustand lt. Verkaufsunterlagen: 2.850 kg
- Rechtlich zulässige Toleranz von  $\pm 5\%$ : 142,50 kg
- Rechtliche zulässige Spanne der Masse in fahrbereitem Zustand: 2.707,50 kg bis 2.992,50 kg

Die konkrete Spanne der zulässigen Gewichtsabweichungen findet sich für jedes Modell in den technischen Daten. Etrusco unternimmt große Anstrengungen, um die Gewichtsschwankungen auf das produktionstechnisch unvermeidliche Mindestmaß zu reduzieren. Abweichungen am oberen und unteren Ende der Spanne sind daher sehr selten; gänzlich ausschließen lassen sie sich aber auch bei allen Optimierungen technisch nicht. Das reale Gewicht des Fahrzeugs sowie die Einhaltung der zulässigen Toleranz wird von Etrusco deshalb durch Wiegung jedes Fahrzeugs am Bandende überprüft.

### 3. Masse der Mitfahrer

Die Masse der Mitfahrer beläuft sich für jeden Sitzplatz, den der Hersteller vorgesehen hat, pauschal auf 75 kg, unabhängig davon, wieviel die Passagiere tatsächlich wiegen. Die Masse des Fahrers ist bereits in der Masse in fahrbereitem Zustand enthalten (siehe oben Nr. 2) und wird deshalb nicht erneut eingerechnet. Bei einem Reisemobil mit vier zugelassenen Sitzplätzen beträgt die Masse der Mitfahrer also  $3 \cdot 75 \text{ kg} = 225 \text{ kg}$ .

### 4. Sonderausstattung und tatsächliche Masse

Zur Sonderausstattung (auch: Sonderausrüstung oder Zusatzausrüstung) zählen nach der gesetzlichen Definition alle nicht in der Serienausstattung enthaltenen optionalen Ausrüstungsteile, die unter der Verantwortung des Herstellers – d. h. ab Werk – am Fahrzeug angebracht werden und vom Kunden bestellt werden können (z. B. Markise, Fahrrad- oder Motorradträger, Satellitenanlage, Solaranlage, Backofen etc.). Angaben zu den Einzel- bzw. Paketgewichten der bestellbaren Sonderausstattung finden Sie in unseren Verkaufsunterlagen. Nicht zur Sonderausstattung in diesem Sinne gehört sonstiges Zubehör, das nach der Lieferung des Fahrzeuges ab Werk durch den Händler oder Sie persönlich nachgerüstet wird.

Die Masse des Fahrzeugs in fahrbereitem Zustand (siehe oben Nr. 2) und die Masse der an einem konkreten Fahrzeug werkseitig verbaute Sonderausstattung werden zusammen als tatsächliche Masse bezeichnet. Die entsprechende Angabe finden Sie für Ihr Fahrzeug nach Übergabe unter Ziffer 13.2 der Übereinstimmungsbescheinigung (Certificate of Conformity, CoC). Bitte beachten Sie, dass es sich auch bei dieser Angabe um einen standardisierten Wert handelt. Da für die Masse in fahrbereitem Zustand – als Element der tatsächlichen Masse – eine gesetzlich zulässige Toleranz von  $\pm 5\%$  gilt (siehe Nr. 2), kann auch die tatsächliche Masse gegenüber dem angegebenen Nennwert entsprechend abweichen.

### 5. Nutzlast und Mindestnutzlast

Auch der Einbau von Sonderausstattung unterliegt technischen und rechtlichen Grenzen: Es kann nur so viel Sonderausstattung bestellt und werkseitig eingebaut werden, dass noch hinreichend freies Gewicht für Gepäck und sonstiges Zubehör verbleibt (sog. Nutzlast), ohne dass die technisch zulässige Gesamtmasse überschritten wird. Die Nutzlast ergibt sich durch Abzug der Masse in fahrbereitem Zustand (Nennwert laut Verkaufs-

unterlagen, siehe oben Nr. 2), der Masse der Sonderausstattung (siehe oben Nr. 4) und der Masse der Mitfahrer (siehe oben Nr. 3) von der technisch zulässigen Gesamtmasse (siehe oben Nr. 1). Das EU-Regelwerk sieht für Reisemobile eine feste Mindestnutzlast vor, die für Gepäck oder sonstiges, nicht werkseitig verbautes Zubehör mindestens verbleiben muss. Diese Mindestnutzlast berechnet sich wie folgt:

Mindestnutzlast in kg  $\geq 10 \cdot (n + L)$   
Dabei gilt: „n“ = Höchstzahl der Mitfahrer zuzüglich des Fahrers und „L“ = Gesamtlänge des Fahrzeugs in Metern. Bei einem Reisemobil mit einer Länge von 6 m und 4 zugelassenen Sitzen beträgt die Mindestnutzlast also z.B.  $10 \text{ kg} \cdot (4 + 6) = 100 \text{ kg}$ .

Damit die Mindestnutzlast gewahrt bleibt, gibt es für jedes Fahrzeugmodell eine maximal bestellbare Kombination von Sonderausstattung. Im oben genannten Beispiel mit einer Mindestnutzlast von 100 kg dürfte die Gesamtmasse der Sonderausstattung bei einem Fahrzeug mit vier zugelassenen Sitzplätzen und einer Masse in fahrbereitem Zustand von 2.850 kg z. B. maximal 325 kg betragen:

• 3.500 kg	technisch zulässige Gesamtmasse
- 2.850 kg	Masse in fahrbereitem Zustand
- 3*75 kg	Masse der Mitfahrer
- 100 kg	Mindestnutzlast
= 325 kg	Maximal zulässige Masse der Sonderausstattung

Wichtig zu wissen ist, dass diese Berechnung von dem im Typgenehmigungsverfahren festgelegten Standardwert für die Masse in fahrbereitem Zustand ausgeht, ohne die zulässigen Gewichtsabweichungen bei der Masse in fahrbereitem Zustand (siehe oben Nr. 2) zu berücksichtigen. Wird der maximal zulässige Wert für die Sonderausstattung von (im Beispiel) 325 kg annähernd oder vollständig ausgeschöpft, kann es bei einer Gewichtsabweichung nach oben daher dazu kommen, dass die Mindestnutzlast von 100 kg zwar rechnerisch unter Ansatz des Standardwerts der Masse in fahrbereitem Zustand gewahrt ist, tatsächlich aber keine entsprechende Zuladungsmöglichkeit besteht. Auch hierzu eine Beispielrechnung für ein Fahrzeug mit vier Sitzen, dessen real gewogene Masse in fahrbereitem Zustand um 2 % über dem Nennwert liegt:

• 3.500 kg	technisch zulässige Gesamtmasse
- 2.907 kg	Real gewogene Masse in fahrbereitem Zustand (+ 2 % gegenüber dem angegebenen Wert von 2.850 kg)
- 3*75 kg	Masse der Mitfahrer
- 325 kg	Sonderausstattung (maximal zulässiger Wert)
= 43 kg	Tatsächliche Zuladungsmöglichkeit (< Mindestnutzlast von 100 kg)

Um eine solche Situation zu vermeiden, Etrusco das zulässige Maximalgewicht der insgesamt bestellbaren Sonderausstattung modellbezogen weiter ab. Die Begrenzung der Sonderausstattung soll gewährleisten, dass die Mindestnutzlast, d.h. die gesetzlich vorgeschriebene

freie Masse für Gepäck und nachträglich eingebautes Zubehör, bei den von Etrusco ausgelieferten Fahrzeugen auch tatsächlich für die Zuladung zur Verfügung steht. Da das Gewicht eines konkreten Fahrzeugs erst bei Wiegung am Bandende ermittelt werden kann, kann in sehr seltenen Fällen trotz dieser Begrenzung der Sonderausstattung eine Situation auftreten, in der die Mindestnutzlast am Bandende nicht gewährleistet ist. Um die Mindestnutzlast auch in diesen Fällen zu gewährleisten, wird Etrusco vor Auslieferung des Fahrzeugs gemeinsam mit Ihrem Handelspartner und Ihnen prüfen, ob bspw. das Fahrzeug aufgelastet wird, Sitzplätze reduziert werden oder Sonderausstattung herausgenommen wird.

### 6. Auswirkungen von Toleranzen der Masse in fahrbereitem Zustand auf die Nutzlast

Auch unabhängig von der Mindestnutzlast sollten Sie beachten, dass sich unvermeidliche produktionsbedingte Schwankungen der Masse in fahrbereitem Zustand – nach oben wie nach unten – spiegelbildlich auf die verbleibende Zuladungsmöglichkeit auswirken: Wenn Sie unser Beispielfahrzeug (siehe oben Nr. 3.) z. B. mit einer Sonderausstattung mit einem Gesamtgewicht von 150 kg bestellen, ergibt sich auf Grundlage des Standardwertes für die Masse in fahrbereitem Zustand rechnerisch eine Nutzlast von 275 kg. Die tatsächlich zur Verfügung stehende Zuladungsmöglichkeit kann aufgrund der Toleranzen von diesem Wert abweichen und höher oder niedriger liegen. Ist die Masse in fahrbereitem Zustand Ihres Fahrzeugs etwa zulässigerweise 2 % höher als in den Verkaufsunterlagen angegeben, verringert sich die Zuladungsmöglichkeit von 275 kg auf 218 kg:

• 3.500 kg	technisch zulässige Gesamtmasse
- 2.907 kg	Real gewogene Masse in fahrbereitem Zustand (+ 2 % gegenüber dem angegebenen Wert von 2.850 kg)
- 3*75 kg	Masse der Mitfahrer
- 150 kg	Bestellte Sonderausstattung des konkreten Fahrzeugs
= 218 kg	Tatsächliche Zuladungsmöglichkeit

Um sicherzugehen, dass die errechnete Nutzlast tatsächlich gegeben ist, sollten Sie bei der Konfiguration Ihres Fahrzeugs daher vorsorglich die möglichen und zulässigen Toleranzen bei der Masse in fahrbereitem Zustand einkalkulieren.

Wir empfehlen zudem, das beladene Reisemobil vor jeder Reise auf einer nichtselbsttätigen Waage zu wiegen und unter Beachtung des individuellen Gewichts der Fahrgäste zu bestimmen, ob das technisch zulässige Gesamtgewicht und die technisch zulässige Gesamtmasse auf der Achse eingehalten sind.

# Für Momente, die bleiben.

Technische Änderungen und Änderungen im Design der Fahrzeuge vorbehalten. Sämtliche Abbildungen des Etrusco-Katalogs können zum Teil Alternativdesigns oder Sonderausstattungen zeigen, für die Mehrkosten entstehen. Die Fotos können auch Einrichtungsgegenstände zeigen (z.B. Teller, Gläser usw.), welche nicht im Verkaufspreis enthalten sind und nicht von Etrusco vertrieben werden. Einige der Fahrzeugbilder in diesem Katalog sind von Prototypen und noch nicht von Fahrzeugen in der endgültigen Serienversion. Trotz sorgfältiger inhaltlicher Kontrolle kann dieser Katalog Druckfehler enthalten. Farbabweichungen sind aus drucktechnischen Gründen möglich. Dein Händler informiert Dich gerne über alle Änderungen an den Produkten, die nach dem Druck der Kataloge vorgenommen wurden. Preise

gültig bis zum nächsten Ausschreiben der Preise. Die im vorliegenden Druckwerk angegebenen technischen Daten entsprechen in Gewicht und Abmessungen sowie in der Ausstattung und Ausführung dem Kenntnis- und Produktionsstand zum Zeitpunkt des Drucks (September 2022). Etrusco behält sich jederzeit das Recht vor, Änderungen oder Verbesserungen am Produkt vorzunehmen. Wir empfehlen Dir daher, Dich während des Informationsprozesses und vor Vertragsschluss auf unserer Website, mittels unseres Configurators und/oder bei unserem Etrusco-Vertragshändler über eventuelle Änderungen im Vergleich zur vorliegenden Veröffentlichung zu informieren. Hast Du noch spezielle Fragen? Alle Details kannst Du gerne bei Deinem Händler oder bei uns erfragen.

## Campervan | NOTE

Alle Preise verstehen sich inkl. MwSt. ab Werk, zzgl. Zulassungsdokumente und Fracht zum Handelsbetrieb vor Ort. Preise für Sonderausstattung gelten nur bei Bestellung ab Werk. Die Angaben für Maße und Gewichte sind Ca.-Werte.  
-

1) Die Fahrzeughöhe ändert sich mit dem Einbau von Zubehör auf dem Dach, wie Satellitenantenne, Solarpaneele, Schlafdach usw.

2) Anhängemasse für Anstiege nicht über 12% Steigung.

3) Vor Fahrtbeginn kontrollieren, dass der Frischwassertank im Fahrbetrieb 20 l nicht überschreitet.

4) Beim Automatikgetriebe beträgt die technisch zulässige Anhängelast gebremst 1.850.

5) Bei Auswahl des 9-Gang-Automatikgetriebes ist das Mehrgewicht der jeweilig ausgewählten Motoren- bzw. Chassis-Variante bereits inkludiert.

6) Nur in Verbindung mit 16" Alufelge bicolor Heavy Chassis.

7) Nur in Verbindung mit Automatikgetriebe oder Heavy Chassis.

8) Bei der Bestellung des Schlafdachs weisen wir darauf hin, dass sich die Markisenlänge um 25 cm reduziert.

9) Bei der Bestellung des Schlafdachs weisen wir darauf hin, dass sich die Markisenlänge um 50 cm reduziert.



